UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF HEALTH & PREVENTION

الإمارات العربية المتحدة
وزارة الصحة ووقاية المجتمع

MOHAP/O/21/007782

التاريخ: 2021/08/01
المرجع: MOHAP/O/21/007782

**تعميم خارجي**

**تعميم اداري رقم ( 7552 ) لسنة 2021**

**Circular No. ( 7552 ) / 2021**

| | |
|---|---|
| **To :** All Healthcare Facilities<br>All Healthcare Professionals | **إلى:** جميع المنشآت الصحية<br>جميع ممارسي الرعاية الصحية |
| **Subject: Labelling update regarding the use of non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAIDs) beyond 20 weeks of pregnancy** | **الموضوع: تحديث التحذيرات فيما يتعلق باستخدام الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات (NSAIDs) بعد 20 أسبوعًا من الحمل** |
| **Source of Warning**<br>Health Canada — https://www.healthycanadians.gc.ca/recall-alert-rappel-avis/hc-sc/2021/75763a-eng.php | **مصدر التحذير:**<br>وزارة الصحة الكندية |
| **Product Status in MOHAP:** Registered | **الوضع القانوني للمنتج في الوزارة:** مسجل |
| **Product Usage:** non-steroidal anti-inflammatory | **دواعي الاستخدام:** الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات |
| **Reason for Warning:** The use of non-steroid anti-inflammatory drugs (NSAIDs), starting from approximately 20 weeks of pregnancy or later, may cause rare but serious kidney problems in an unborn baby. This can lead to low levels of amniotic fluid and possible complications. | **سبب التحذير:**<br>قد يتسبب استخدام الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات (NSAIDs) بحدوث اصابات نادرة لكنها قد تكون خطيرة على كلية الجنين، وذلك عند الـ 20 أسبوعًا من الحمل أو بعد ذلك، وقد تتسبب بانخفاض مستويات السائل الأمنيوسي أو حدوث مضاعفات أخرى. |
| **Recommendation:**<br>• Do not use NSAIDs starting from around 20 to 28 weeks of pregnancy, unless advised to do so by your healthcare professional.<br>• The use of NSAIDs remains contraindicated (must not be used) in the last trimester of pregnancy (i.e., beyond 28 weeks to the end of pregnancy).<br>• Consult your healthcare professional if you are pregnant and have used NSAIDs and have health concerns.<br>**The above medicines are safe for use and has not been withdrawn from the market.** | **التوصيات:**<br>• عدم استخدام مضادات الالتهاب غير الستيرويدية ابتداءً من 20 إلى 28 أسبوعًا من الحمل، الا بنصيحة أخصائي الرعاية الصحية.<br>• لا يجوز استخدام مضادات الالتهاب غير الستيرويدية في الأشهر الثلاثة الأخيرة من الحمل (أي بعد 28 أسبوعًا حتى نهاية الحمل).<br>• يجب استشارة أخصائي الرعاية الصحية عند استخدام مضادات الالتهاب غير الستيرويدية في الحمل.<br>**علما بأن الأدوية المذكورة أعلاه آمنة للاستخدام ولم يتم سحبها من الاسواق.** |
| **Report adverse reaction** — http://www.mohap.gov.ae/ar/services/Pages/406.aspx<br>UAE RADR Smart Application | **للإبلاغ عن الآثار الجانبية للدواء** |
| **For All Enquiries** — pv@mohap.gov.ae | **لجميع الاستفسارات** |
| This circular is for regulatory procedures& should not be used for media publication | هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي |

**لمزيد من التنسيق والمتابعة نرجو منكم الايعاز لمن يلزم للتواصل مع د. وفاء الحسيني على الارقام التالية :**
**هاتف: 042301443 - البريد الالكتروني:** wafa.hussaini@mohap.gov.ae

**مع تحيات قطاع التنظيم الصحي**
**بوزارة الصحة ووقاية المجتمع**